

# Séc WIC

**STATE OF NEW YORK**  
DEPARTMENT OF HEALTH  
WIC PROGRAM

**Số nhận dạng WIC** (WIC ID Number): 30116573 - Wright, Mom

**Tên người hoặc gia đình sẽ nhận thực phẩm.** (Name of person or family receiving food): 301 - Test Agency 301

**Ngày "Không tốt trước (Not Good Before)" là ngày sớm nhất có thể sử dụng séc.** (Not Good Before date is the earliest date of use): 04/26/2015

**Ngày "Không tốt sau (Not Good After)" là ngày cuối cùng có thể sử dụng séc.** (Not Good After date is the final date of use): 05/25/2015

**FOR THESE ITEMS ONLY - REFER TO WIC ACCEPTABLE FOOD CARD**

- 1 11.5-12 Ounce Concentrate WIC Juice
- 1 Dozen Eggs
- 2 Gallons Nonfat or 1% LowFat Milk

**PAY TO:**  
**VOID**

**Ô "Thanh toán chính xác (Pay Exactly)" là nơi nhà cung cấp điền tổng giá mua của các mặt hàng trên tờ séc.** (Pay Exactly field is where the provider enters the total purchase price of items on the check): \$ .

KeyBank, Albany, NY      29-70      15076  
213

THE BACK OF THIS CHECK CONTAINS A SECURITY MARK.  
DO NOT ACCEPT WITHOUT HOLDING AT AN ANGLE TO VERIFY SECURITY MARK.  
IMPROPER USE OF THIS CHECK IS SUBJECT TO STATE AND FEDERAL PROSECUTION.

**Dòng nơi người tham gia hoặc người được ủy quyền ký bằng MỰC XANH HOẶC ĐEN SAU số tiền chính xác đã được điền vào ô "Thanh toán chính xác (Pay Exactly)".** (Line for signature in blue or black ink after the amount in the Pay Exactly field): SIGNATURE OF PARTICIPANT AT REDEMPTION MUST MATCH SIGNATURE ON WIC I.D. CARD. NOT NEGOTIABLE UNLESS SIGNED AND DATED.

**Dòng nơi người tham gia hoặc người được ủy quyền viết ngày bằng MỰC XANH HOẶC ĐEN; sử dụng định dạng tương tự như ngày trong ô Không tốt trước/Không tốt sau, SAU số tiền chính xác đã được điền vào ô "Thanh toán chính xác (Pay Exactly)".** (Line for date in blue or black ink; use format similar to Not Good Before/Not Good After, after the amount in the Pay Exactly field): DATE: / /

## Lời Khuyên Quan Trọng

- Ưu tiên viết ngày tháng trên séc theo định dạng THÁNG/NGÀY/NĂM (Ví dụ: 04/12/2015).
- Việc sử dụng định dạng ngày tháng khác phổ biến tại Hoa Kỳ cũng được chấp nhận (Ví dụ: 4/12/15, 04/12/15).
- Việc sử dụng từ ngữ để viết tháng không được chấp nhận (Ví dụ: Ngày 12 tháng Tư năm 2015).
- Nếu người tham gia hoặc người được ủy quyền mắc lỗi khi ghi ngày trên séc, người tham gia/người được ủy quyền nên gạch ngang ngày, ký tắt và viết đúng ngày lên trên lỗi.
- Không được sử dụng dấu ngày để “ghi ngày” séc.

**KHÔNG KÝ TÊN VÀ GHI NGÀY VÀO SÉC WIC CỦA BẠN CHO ĐẾN SAU KHI NGƯỜI THU NGÂN VIẾT TỔNG SỐ TIỀN LÊN SÉC.**

- 1. TRƯỚC KHI MUA HÀNG, HÃY CHẮC CHẮN BẠN CÓ:**
  - Thẻ nhận dạng WIC của bạn.
  - Thẻ Thực Phẩm Được Chấp Nhận Chương Trình WIC.
  - Séc WIC CHƯA KÝ của bạn với ngày có hiệu lực.
- 2. KHI MUA HÀNG:**
  - Hãy nhìn kỹ những gì được liệt kê trên tờ séc.
  - Sử dụng Thẻ Thực Phẩm Được Chấp Nhận Chương Trình WIC để giúp bạn chọn thực phẩm được WIC chấp thuận trên séc của bạn.
  - Séc WIC sẽ cho bạn biết số lượng (**1 hộp đựng**) và kích thước (**64 ao xo**) mỗi sản phẩm bạn nhận được.
- 3. TRƯỚC KHI THANH TOÁN:**
  - Liệt kê **tất cả các loại thực phẩm** trên mỗi séc.
- 4. KHI MUA HÀNG:**
  - **Không** sử dụng làn tự thanh toán, thanh toán nhanh hay chỉ dùng tiền mặt.
  - Đặt các mặt hàng WIC của bạn lên quầy thanh toán được nhóm lại với nhau theo quy định của séc.
  - Đặt giữa séc WIC **chưa được ký** lên trên đầu mỗi nhóm mặt hàng này.
  - Cho người thu ngân biết là bạn sẽ sử dụng séc WIC.
  - **Không được** ký trước séc WIC của bạn.
  - **Sau khi** thu ngân viết tổng số tiền vào ô **THANH TOÁN CHÍNH XÁC**, hãy ký tên và ghi ngày trên séc bằng **MỰC XANH HOẶC ĐEN**.

**SẴN SÀNG? HOÀN TẤT? BẮT ĐẦU MUA SẴM!**